Syrian Arab Red Crescent Shakib Arslan Street, Abu Rummaneh, P.O Box 3790, Damascus, Syria

Tel: 00963 11 3327645/153 Fax: 00963 113327695

To:

Attention:

From:

SARC Procurement Unit - Logistics Dep.

Our file ref.: 53/23

Date: 25/05/2023

N° of pages including this page:

7

Re: Request for Quotation for Supplying Uniform Kits.

If you do not receive all pages, please contact us immediately. Thank you.

REQUEST FOR QUOTATION

The Syrian Arab Red Crescent (SARC), also referred to in this document as 'Purchaser', kindly request your best firm offer for the following:

1. Type and Quantity:

Information on the items, specifications and quantities are stated in "Annex1: Detailed Technical Specifications/Technical Offer Form"

2. Delivery Terms:

Items are to be delivered to SARC's warehouse.

Notes: The purchaser reserves the right to increase or decrease the listed quantities during the tender process.

3. Delivery Date:

The selected supplier will be given a maximum of /2/ weeks to complete deliveries. The purchaser reserves the right to change this delivery period if the tendering period takes longer than expected. Specific information on delivery dates will be provided in the contract.

4. Quality specifications:

Goods offered must meet Syrian standards and the minimum specifications indicated in "Annex 1: Detailed Technical Specifications/Technical Bid".

5. Alternatives:

Alternative specifications may be accepted on condition that the varying specifications are clearly indicated in Annex 1 (Technical Bid) and the alternatives are found to be as suitable as the requested specifications. The decision on whether to accept alternatives will be the sole

responsibility of the purchaser and will be final. Suppliers will not be allowed to make changes on specifications after expiry of bids submission period.

6. Language:

All documents and markings shall be in Arabic or English.

7. Requirements:

- a) The planned final delivery points are SARC warehouses in Damascus in quantities and Locations are indicated in "2. Delivery Terms"
- b) Due to the evolving environment in Syria, the purchaser reserves the right to move the destination of the ordered goods to any of the other locations mentioned in "2. Delivery Terms" where they deem more appropriate at the time.

8. Cost breakdown:

"Financial Offer" in annex /2/ is to be completed by supplier.

Prices should be inclusive of all applicable taxes, transportation to the final delivery address, loading and offloading, transit Insurance, and all other related costs involved.

Please provide your best DAP Warehouse offer, as there will be No price negotiation after opening of the bids

9. Currency:

All costs shall be fixed and firm in Syrian Pounds (SYP) only.

10. Inspection

I) Sample Inspection

In order to aid evaluation of bids, <u>bidders must deliver samples of every item</u> to Syrian Arab Red Crescent HQ along with the envelopes, <u>any offer sent without a sample will be rejected</u>. Samples are expected to conform to the specifications detailed in Annex 1 and any deviations must be clearly indicated by the bidder. The samples are for aiding inspection and shall not negate the quality specifications in annex 1.

II) Pre-shipment Inspection

The purchaser reserves the right to conduct a <u>pre-shipment inspection of the items, 5 days</u> <u>prior to the delivery date</u> by its own personnel or reputed third parties to confirm quantity and quality.

III) Final Inspection

A last inspection will be done by the purchaser or a third-party company, at the time of <u>delivery at the destination</u>. Supplies that fail to meet the required specifications will be rejected. The Purchaser reserves the right to reject part or whole of the consignments that contain unaccepted quality supplies. In case of partial rejection, the supplier will meet the total cost incurred in the process as will be determined by the Purchaser.

The selected bidder must offer the items for inspection in such a manner that it does not affect the delivery schedule.

11. Liquidated Damages Clause

Please be advised that delivery after the agreed schedule may be subject to a penalty from 0.1% per day up to a maximum of 20% of the total value of the contract. If the delay lasts more than 30 days from the date agreed on the contract, the contract will be voided, penalties charged to the supplier; besides other actions related to non-performance of the contract.

12. Payment

As per Organization policy, no advance payment will be allowed.

Payment will be done within 30 days from date of the receipt of goods; and all supporting documents in good order, including invoice.

Documents required for payment processing:

- 1. Commercial invoice / commercial receipt
- 2. Packing list
- 3. Goods Receipt Note

13. Insurance

Suppliers will be responsible for Goods until they have been delivered and accepted by the Purchaser. All risks mitigation during the transportation from the supplier's location to the designated destination requested by the Purchaser will therefore be the responsibility of the Supplier.

14. All or None Clause:

The Purchaser reserves the right to accept the whole or part of the supplier's offer and the lowest priced bid will not be automatically accepted.

15. Conditions for submitting offers:

Offers and marked samples must be received at the latest on <u>June 14th</u>, <u>2023 by 2:00 PM</u> <u>local time</u> or earlier, if possible, to:

Each bidder shall submit one sample of each item and /3/ different sealed envelopes marked as follows:

- "Envelope 1: Administrative Documents": This envelope should have the following contents:
 - -Bidder's company profile.
 - -Business Registration/commercial Certificate.
 - -Bidder's Identity card. (copy).
 - Performance bond (certified cheque from an authorized bank in Syria) with a value of 800,000,000 SYP- Eight hundred million Syrian pounds. In favour to Syrian Arab Red Crescent-HQ; the cheque will be duly delivered to the winner after successfully completing the delivery process.

For unsuccessful bidders, the cheques will be duly delivered to them once the tender process is finalized by SARC within 20 days.

- -SARC supplier registration form-filled signed and stamped.
- -Copy of this request for quotation stamped and signed.
- -Declaration of undertaking form-filled, signed and stamped.
- -Any testimonials/proof of past experience.

Note: Financial information <u>must not</u> be included in this envelope.

- "Envelope 2: Technical Bid": This sealed envelope should have the following contents:
 - -Annex 1: Detailed Technical Specifications/Technical Offer Form- Filled, signed and stamped
 - -Any clarifications on products
 - Certificate of Registration with the relevant Government Ministry. items *Note:* Financial information <u>must not</u> be included in this envelope.
- "Envelope 3: Financial offer": This sealed envelope should have the following:
 - -Annex 2: Financial Offer- filled signed and stamped
 - -Any clarifications on pricing

Note: Any pricing clarifications that essentially changes the terms stated by the Purchaser, will be considered during evaluation and depending on the implied change, may negatively impact the bidder's potential to win the tender

The purchaser will not accept any addition / alterations / deletions of the Bid however; the purchaser reserves the right to request clarification or call for supporting documents from any of the bidders.

The cover page/envelope shall clearly identify the sender and receiver (see below). Please note that no pricing information must appear on this page.

Attn: Procurement Committee Syrian Arab Red Crescent, Damascus National Headquarter Office Shakib Arslan street, Abu Rummaneh Ref.

The purchaser reserves the right to reject Offers which do not comply with the specified requirements.

16. Validity

Your offer must be valid for /60/ days, before which a Purchase Order, if placed shall be accepted by you.

17. Terms and Conditions:

Please note that all the pages of this document will form part of your bid. Please confirm your acceptance of information and conditions contained in this document as well as the attached RCRC Terms and conditions; by signing all pages and sending back in the envelope marked "Envelope1: Administrative Documents", without financial information.

Supplier Registration Form

Please fill in and return the attached Supplier Registration Form. The form should be included in the envelope marked "Envelope 1: Administrative Documents"

18. Performance Bond:

This is required for this procurement. By participating in this tender process, the supplier commits to abide by the terms and conditions of the tender including the liquidated damages clause mentioned in section 11 and the condition of laboratory testing.

Performance bond (certified cheque from a well-known bank in Syria) with a value of Eight hundred million Syrian pounds. In favour to Syrian Arab Red Crescent-HQ; the cheque will be duly delivered to the winner after successfully completing the delivery process. For unsuccessful bidders, the cheques will be duly delivered to them once the tender process is finalized by SARC within 20 days.

19. List of Documents and Annexes:

This request for quotation comes with the following list of documents:

Document	No. of pages	Included
Request for quotation	7	1. Declaration of
		Undertaking
		2. Declaration of compliance
Annex 1	5	Technical Offer
Annex 2	1	Financial Offer
Annex 3	6	Supplier Registration Form

20. Evaluation Criteria:

Section	Criteria	Determinants
Administrative	Pass/Fail	Complete filling, signing, stamping of Supplier Registration form and provision of all required attachments
Technical	Pass/Fail	All items description and samples meet the minimum specifications. All submitted documents signed, stamped and dated
Financial	Competitiveness	Annexes 3 properly filled, stamped and dated. Prices quoted are most competitive and SARC payment terms agreed with.

Note: Failure to pass administrative and technical evaluation stages will lead to disqualification irrespective of competitiveness of prices quoted.

Thank you and best regards,

Syrian Arab Red Crescent President,

Eng. Khaled Hboubati

DECLARATION OF UNDERTAKING

For the attention of

Syrian Arab Red Crescent SARC Headquarters

Street: Shakib Arslan Street, Abu Rummaneh

City: Damascus
Country: Syria

Subject: Declaration of Undertaking

Project Name: Provision of Supplying Uniform kits from the spread of cholera
We the undersigned,

[Name, and address of the company],

Hereby declare that,

in emphasising the importance of a free, fair and competitive awarding procedure that precludes abuse, this company thus far has not offered or granted any inadmissible advantages either directly or indirectly to public servants or other persons in connection with this bid, nor shall it offer or grant any such incentives or rewards in the present awarding procedure or, in the case of an award, during the subsequent execution of the Agreement.

We shall inform our employees of their respective duties and their commitment to observe this self-imposed obligation.

Authorized Perso	n		
Name:		_ Designation:	
Cell / Tel No:		_ E-mail:	
Signature and stamp		Dated:	
Contraction of the Contraction o			

DECLARATION OF COMPLIANCE WITH ADMINISTRTIVE REQUIREMENTS

Description		To be filled in by bidder		To be filled in by SARC		
	Included ?		Present & complete ?		Comments	
Step/ document to be submitted	Yes	No	Yes	No		
Tender package delivered before the deadline specified in the tender (Required)	S. J. S. S. W. S.		A Tomor Sing Text of the	The production of the party of	The state of the s	
Supplier registration form – completed, signed & stamped (Required)						
Declaration forms signed and submitted (Required)						
3 separate sealed envelopes submitted for Administrative, Technical and Financial Bids (Required)						
Copy of company registration (Required)			*		,	
Copies of past contracts/ POs as proof of experience (Preferred)						
Relevant certifications and registration with Government bodies (Preferred)						
Quality certificates for goods offered (Preferred)						
N/B The Purchaser reserves the right to reject bids wirrespective of their technical and financial competit			meet	admin	istrative compliance	
I declare that the above information and documenta	ition a	re tru	e and	correc	t.	
Authorized Person						
Name: Des	ignati	on:				

E-mail:

Dated:

Cell / Tel No:

Signature and

stamp



Number of pages (6) including this page

Technical Specifications Book

Delivery & Supply
Uniform
Syrian Arab Red Crescent Organization



Description of the work

Provide and supply of the uniform of the Syrian Arab Red Crescent Organization
Consists of: T-shirt (1), Long shirt (1), Winter Jacket (1), Pants (1), Vest (1), Safety boots (1 pair of it)

In red for all clothes and printed with the official logo of the Syrian Arab Red Crescent

General Terms

- 1-The Syrian Arab Red Crescent Organization is provided with a sample of the required materials to ensure that they comply with the specifications before starting to prepare the required quantity.
- 2-Logos are placed on the clothes in the embroidery method exclusively.
- 3-The entire quantity is delivered to the Syrian Arab Red Crescent to ensure that it matches the agreed sample.

Technical specifications of the required materials



specifications	Items	
Full zip jacket with buttons -1 Inner lining with padding protects against cold -2 Hat with inner lining and padding -3 internal side and external pockets with 2 side and 2 top 2 -4 zipper Sew for hat and bottom of jacket -5 The outer fabric is 60% polyester and 40% cotton -6 The inner lining is 100% cotton -7 color is red crescent color with the crescent logo on the back is large and a small front on the upper left side	Winter	01

specif	cations	Items	
Sponge filling in	Zipper with button -1 internal side pockets 2 -2 back external pocket 2 -3 external leg pockets 2 -4 % polyester and 40% cotton -5 cotton lining %100 -6 different areas such as legs -7		
THE COIOL IS	red, the color of the crescent -8	Pants	02

specifications	Items
1- %100 - cotton	02
2- Full Sleeves	03



- 3- %100cotton lining
- 4- The color is red crescent color with the crescent logo on the back is large and a small front on the upper left side





Long shirt

specifications	s	Items
	cotton %100 -1	
	Polo Collar Shirt -2	
	Half sleeve -3	
	top button 2 -4	
The color is red crescent color with the back is large and a small from	e crescent logo on the -5	
	6	





T-Shirt 04

specifications	Items	
Full zipper -1 Exterior pockets with zipper, 2 bottom and 2 upper -2 The outer fabric is 60% polyester and 40% cotton -3 The color is red crescent color with the crescent logo on the -4 back is large and a small front on the upper left side	Vest	05







specifications	Items	
Half a leg -1 Genuine leather -2 Padded inside -3 Fully insulated -4 Full flexibility -5 Rubber outsole -6 Nylon laces -7	Safety	06

Annex 2, Detailed Pricing/ Financial Offer;

#	Item	Unit	QTY	Unit Price SYP	Total Price SYP
1.	Uniform Kit	Kit	1865	,	
1	the price should be including content, with a colored prin				layers) in a way that
	Total price: numbers				
	Total price: writing				
	Prices should be inclusive s, loading and offloading				
	owledge that the above in with the general terms an				
Name:	Positio	n: :		Company:	
Signature	e: Date:			Company St.	amp



ملف المسورد / نموذج تسجيل رقم.....

يرجى ملء هذا الاستبيان من أجل التسجيل. سيتم التعامل بسرية مع المعلومات الواردة في هذا الاستبيان. يرجى إرفاق جميع الوثائق الأخرى المطلوبة في الاستبيان.

1. اسم الشركة:
العنوان البريدي:
المدينة:
أشخاص التواصل:
الهاتف:
فاكس:
البريد الالكتروني:
الموقع الالكتروني:
2 نوع المنظمة (يرجى الاختيار)
فرد <i>ي</i> شراكة غير ربحية
🔲 شركة خاصة محدودة المسؤولية 👚 شركة عامة محدودة المسؤولية
📗 أخرى () الرجاء التوضيح:
سنة التأسيس: وفقاً لقوانين
تداول الأسهم في
يرجى ارفاق نسخة عن شهادة التسجيل

			، الاختيار):	نوع العمل(يرجي	.3
	🔲 استشاري	🗌 تجارة	ا بناء	🗌 صناعي	
		ردة، وغيرها)	تخزين، وضبط الجو	خدمة (مثل النقل، والن	مقدم ال
				رى (يرجى الشرح):.	أخر
		، بشركتك	ي الرئيسي الخاص	وصف النشاط التجار	الرجاء
خاصة بك _.	دمات التي تقدمها الشركة الـ	عات السلعية / الخا	6 الى أبرز المجمو.	الإشارة في الصفحة	یرجی
(العملة)	الخاصة بك)			هم العمل (يرجى تقديم لدورة (أخر سنة ماليا	
(العملة)				المالية السابقة) المنته	
. , ,			بي ب: / /	المالية السابقة) المنته	(السنة
			ت التلاث الماضية.	ر السنوية عن السنواد	التقاري
				موظفين: مكاتب الدولية	
•••				مديب الدريب المصانع	
			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	شركات المصنعة:	عدد ال
				التي تصدر لها	البلدان
			نىة/الفرعية	مركات المنتمية/القابط	5. الشّ
طبيعة الانتماء	العنوان			الاسم	
1			4.500	8	\dashv
	A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR		.(5	ارفاق الهيكل التنظيم	بر جي

(العروض و العقود)	المز ايدات	ين لتوقيع	الموكلي	الأشخاص	6.
-------------------	------------	-----------	---------	---------	----

الهاتف/الفاكس	التوصيف	الاسم

			7. المعلومات المصرفية:
			الاسم:
			العنوان:
		رمز SWIFT	رقم الحساب:
			::IBAN
			 عراجع
			أ المعاملات التجارية الأخيرة: (غير الأحمر/الهلال الأحمر العربي السور؟
المشت <i>ري/</i> الاتصال والهاتف	القيمة بالعملة ()	الخدمة أو المنتج	التاريخ(اليوم/الشهر/السنة)
		ممان الجودة الخاصة بك	ب. يرجى تحديد معايير ض
			 9 أسماء المالكين أو الشركاء المالكين:
			- المدير النتفيذ <i>ي</i> :
			- المدير المالي:

10. الاعتبارات البيئية

هل حددت التأثير ات البيئية الرئيسية / مخاطر النشاط الخاص بك؟

نعم لا (إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى تقديم تفاصيل)
هل قمت بإعداد أي سياسة أو أهداف من أجل الحد من الآثار البيئية لديك؟ تعم لا (إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى تقديم تفاصيل)
هل هناك أية موارد مخصصة لإدارة البينة، (أي النظم، فريق)؟ نعم
11. شروط الدفع: يقوم الاتحاد الدولي بتقديم المدفوعات في غضون 30 يوما بعد استلام البضاعة على أن تكون بحالة جيدة ومرفقة بجميع الوثائق المطلوبة المدفوعات ستكون فقط مقابل فاتورة المورد وخضوع البضائع لمطابقة المواصفات.
لمعلوماتك، وثائق ومتطلبات الاتحاد الدولي كثيرا ما تتضمن شهادة تسليم موقعة من الممثل المحلي للاتحاد على النطاق الدولي. يرجى الانتباه الى أن عدم قبول أي من هذه الشروط قد تمنع الشركة من أن تكون مورد محتمل.

12. ضمان الجودة (يرجى إرفاق أي وثائق أو شهادات تدل على ضمان الجودة)

13. الشروط والمعايير العامة: يرجى القراءة بعناية لكافة الشروط والأحكام التي تتعلق بالاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر وتأكيد الموافقة على هذه الشروط والأحكام النهانية عن طريق التوقيع.

14. مبادئ السلوك: على المورد الذي يسعى للعمل مع الاتحاد أن يحترم المبادئ التالية:

- أخلاقيات الأعمال: على المورد أن يحافظ على أعلى درجة من أخلاقيات العمل لدى التعامل مع الاتحاد .
- الشفافية في تقديم المعلومات: لا يجوز للمورد أن يشارك في أي من النشاطات الاحتيالية أو تحريف المعلومات و الحقائق بغرض التأثير على عملية الاختيار لصالحه.
 - المنافسة العادلة: لا يجوز للمورد المشاركة في أي تواطؤ او اي من الممارسات القسرية الفاسدة.

في حال اكتشف الاتحاد الدولي خلال عملية التسجيل أو اي وقت من الأوقات أن المورد ينتهك اي من المبادئ المذكورة أعلاه، فقد يتم رفض طلب التسجيل و اعتباره أنه غير مؤهل.

ان احترام حقوق الإنسان الأساسية ومعايير العمل المنصوص عليها في الشروط والأحكام العامة يجب أن تكون مقبولة من قبلك كشرط من شروط التعاقد مع الاتحاد الدولي لذلك فإن أي رفض لهذه الشروط تشكل سببا لرفض طلب تسجيل المورد و إن اي محاولة انتهاك خلال العقد ستشكل سببا لإنهاء العقد.

15 رفض التسجيل: قد يتم رفض طلب التسجيل للأسباب التالية:

-الإفلاس أو قرار بعدم الكفاءة القانونية.

-إدانة جنائية أو الحكم المدني ضدك أوضد العضو المندوب (أو من يعادله) وذلك لارتكاب أي جريمة مما يدل على عدم وجود نزاهة العمل أو الصدق التجاري.

-أسباب الشنباه في انتهاك معايير الاتحاد (انتهاكا للمبادئ الاساسية أو المعايير الاجتماعية والأخلاقية)

- رفض أي من مبادئ السلوك أواي رفض لاحترام حقوق الإنسان الأساسية ومعايير العمل.
 - رفض معايير الدفع المتعلقة بالاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الاحمر والهلال الاحمر.

معدات النقل

16.الشهادة: إن الموقع أدناه، الموقع الموكل من الشركة يتعهد بأن المعلومات المقدمة في هذه الوثيقة هي حقيقية وصحيحة لأفضل ما لديه / معرفتها على أي من الصفحات المرفقة والشيء نفسه بالنسبة لموافقة الاتحاد الدولي فيما يخص الإقرار بالدفع في غضون 30 يوم.

لاسم والمنصب:
لتوقيع:التاريخ:
قائمة اللوازم والخدمات المقدمة
لسلع / الخدمات المقدمة
ئسلع:
منتجات زراعية
لحوم وأسماك وفواكه وخضر اوات وزيوت ودهون
منتجات الألبان
منتجات الحبوب المطحونة
المنسوجات والأقمشة
الأقمشة والملابس
المنتجات الجلدية والأحذية
الخشب والمنتجات الخشبية
الورق والمنتجات الورقية
المنتجات البترولية المكررة
منتجات صيدلانية واللقاحات
المنتجات الكيماوية والمطاط والمنتجات البلاستيكية
الزجاج والمنتجات الزجاجية
الأثاث والسلع غير المعدنية الأخرى الغير مذكورة في مكان آخر.
المنتجات المعدنية المصنعة غير الألات و المعدات
آلات الأغراض العامة آلات الأغراض الخاصة
الاك الإعراض الحاصة مكتب - المحاسبة وآلات الحوسبة
محتب - المحاسبة والات الحوسبة أجهزة كهر بائية ومعدات الاتصالات
اجهره حهربانيه ومعدات الانتصادات المعدات السمعية والبصرية
المعدات الطبية، المعدات الدقيقة

خدمات:

العمارة والهندسة والبناء موارد المياه خدمات الصيانة والإصلاح خدمات الصالية والإصلاح الخدمات المالية والتأمين خدمات التجارة و الأعمال. النقل والتخزين ومناولة المواد تكنولوجيا المعلومات وتكنولوجيا التصنيع ومراقبة الجودة دعم المنتج والتعبئة والتغليف لطرود الصغيرة.

يرجى الانتباه الى أن القائمة أعلاه ليست شاملة. لكنها تمثل السلع والخدمات الأكثر طلباً من قبلنا.